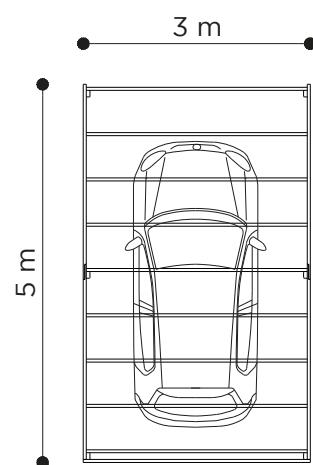
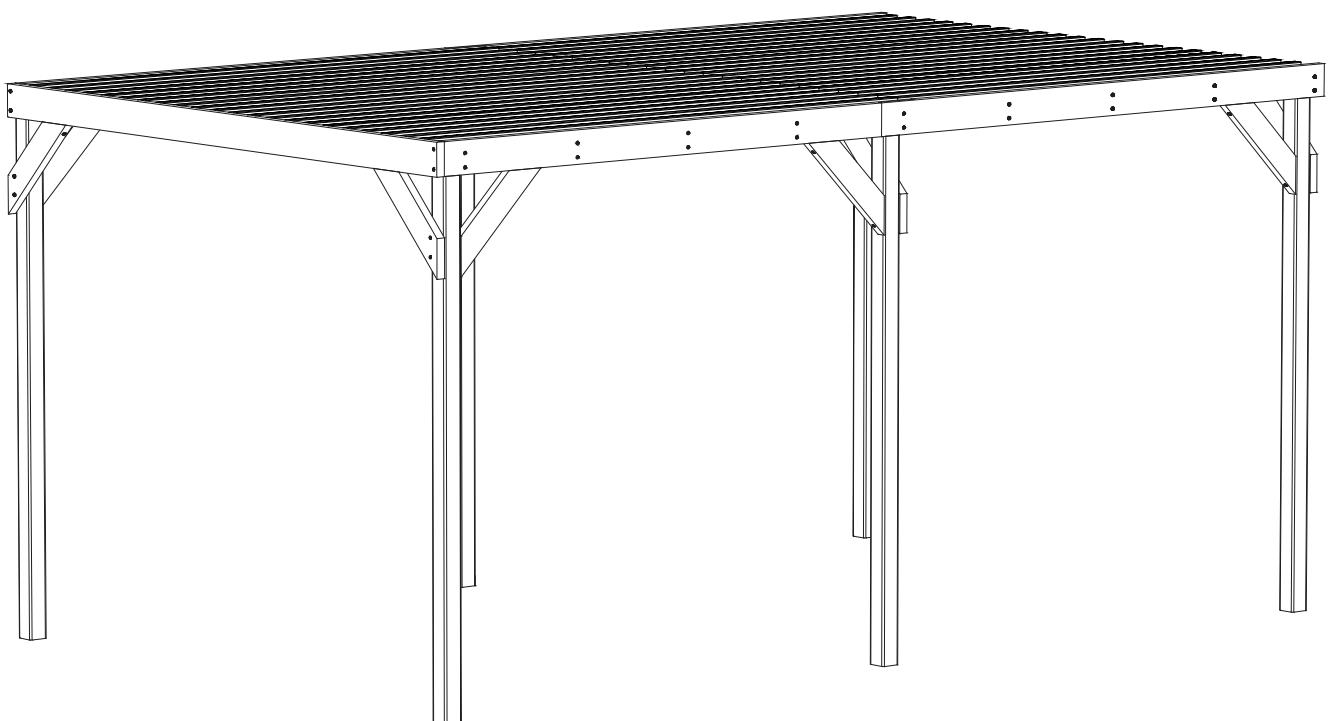


S7781



Aanbeveling / Conseil / Recommendation / Empfehlung

NL

Teneinde een goede waterafvoer te voorzien is het nodig om de nodige helling te geven.

Hiervoor kan u gebruik maken van paalhouders (optioneel)

Wij raden af om de palen af te zagen !

F

Afin de fournir un bon drainage de l'eau, il est nécessaire de prévoir la pente nécessaire.

Pour cela, vous pouvez utiliser des supports (en option)

Nous ne recommandons pas de scier les poteaux !

GB

In order to provide good water drainage, it is necessary to provide the necessary slope.

For this you can use supports (optional)

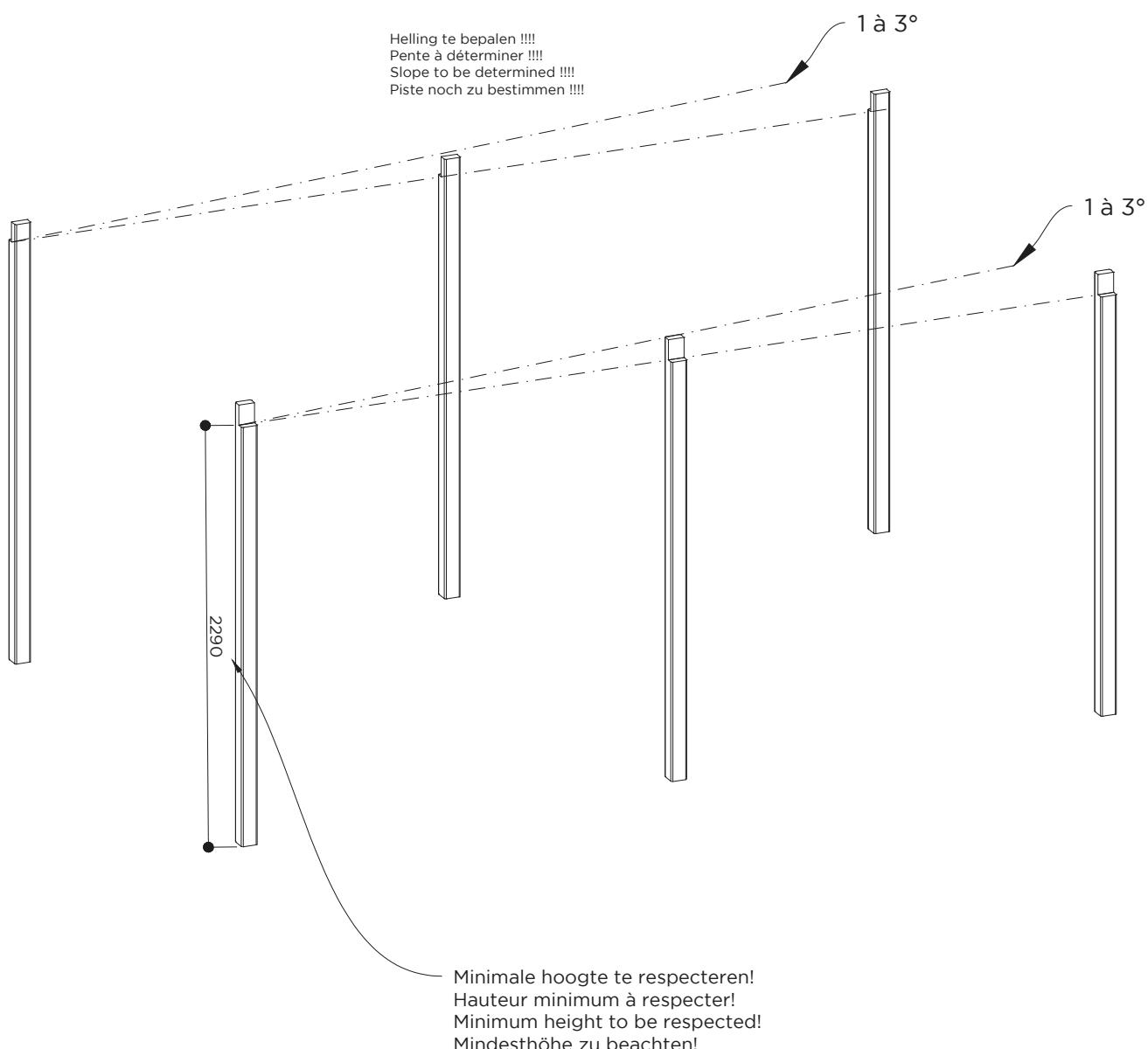
We do not recommend sawing the posts !

D

Um eine gute Wasserableitung zu gewährleisten, muss die erforderliche Neigung bereitgestellt werden.

Hierfür können Sie Pfostenhalter verwenden (optional)

Wir empfehlen nicht, die Pfosten abzusägen !



NL

Bedankt voor de aanschaf van dit product.

Bij eventuele schade of problemen, vragen wij u onze website www.solid.eu/sav te raadplegen en de procedure te volgen die op onze website uitgelegd wordt. Als u niet in de mogelijkheid bent om via het web de aanvraag te doen, vragen wij u te begeven naar de winkel waar u uw constructie heeft gekocht, samen met de beschadigde stukken (of met een foto) en met de **Stuklijst**, terug te vinden in het montageplan, zodat een eerste controle door de winkel uitgevoerd kan worden. Vergeet ook niet de barcode (beginnend met SOL) mee te nemen of ze te vermelden op de **Stuklijst** op de voorziene plaats. U kan deze terug vinden op het etiket op de verpakking van de constructie ofwel op de leveringsbon. (zie uitleg hieronder)

Al deze zaken zijn onontbeerlijk en dus noodzakelijk voor de behandeling van uw klacht.

F

Nous tenons à vous remercier pour l'acquisition de ce produit.

En cas de problèmes ou de dégâts, nous vous invitons à vous rendre sur le lien internet suivant www.solid.eu/sav et à suivre la procédure indiquée sur la page web. S'il ne vous est pas possible de vous rendre sur internet, il vous est demandé de prendre contact avec le magasin où vous avez acheté votre produit, muni des pièces défectueuses (ou d'une photo) et la **Liste des pièces** figurant dans le plan de montage, afin qu'un premier contrôle puisse être effectué par le magasin. Veuillez transmettre le code barres (commençant par SOL), ou le mentionner dans la **Liste des pièces** à l'endroit indiqué. Vous le trouverai sur l'étiquette de l'emballage de votre produit ou sur le bon de livraison (voir explication ci-dessous). Ces données sont indispensables au traitement de votre réclamation.

GB

Thank you for acquiring this product.

In case of problems or damages please visit our website www.solid.eu/sav and follow the instructions. If not possible to access our webpage by internet please contact the shop where the product was bought, provided with the flawed parts (or with a picture) and the **Bill of material** enclosed in the assembly plan, so that the shop can carry out a first control. Also communicate the following bar code (beginning with SOL) or mention it in the **Bill of material** in the field provided. You can locate the bar code on the label fixed on the packaging or on the delivery order. (explained below) information is needed in order to handle your claim.

D

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.

Bitte wenden Sie sich bei eventuellen Beschädigungen oder Problemen an unsere website www.solid.eu/sav und folgen Sie unseren Website. Wenn Sie nicht in der Möglichkeit die Anforderung über das Internet zu machen, bitte wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, und nehmen Sie die beschädigten Teile (oder ein Foto davon) sowie der **Materielliste**, das Sie im Montageplan finden, mit, sodass ihr Händler das Problem untersuchen kann. Bitte denken Sie auch an unten stehenden Barcode (beginnend mit SOL). Nehmen Sie diesen ebenfalls mit oder geben Sie ihn an der dafür vorgesehenen Stelle auf dem **Materielliste** an. Sie können diese zurück finden auf das Etiket von der Verpackung der Konstruktion oder auf der Lieferschein (siehe Erklärung unten) Oben genannte Informationen und Dokumente sind für die Bearbeitung Ihrer Beschwerde notwendig.



(NL) Verpakking
(F) Emballage
(GB) Packaging
(D) Verpackung



(NL) Sticker
(F) Autocollant
(GB) Sticker
(D) Aufkleber



SOLXXXXXXXXXX

Kopie pakbon M.12345678

Ref	Artikelnummer	Levertijd	Aantal
Ref. 1	140-000000000000	10-12 weken	1
Ref. 2	140-000000000001	10-12 weken	1
Ref. 3	140-000000000002	10-12 weken	1
Ref. 4	140-000000000003	10-12 weken	1
Ref. 5	140-000000000004	10-12 weken	1
Ref. 6	140-000000000005	10-12 weken	1
Ref. 7	140-000000000006	10-12 weken	1
Ref. 8	140-000000000007	10-12 weken	1
Ref. 9	140-000000000008	10-12 weken	1
Ref. 10	140-000000000009	10-12 weken	1
Ref. 11	140-000000000010	10-12 weken	1
Ref. 12	140-000000000011	10-12 weken	1
Ref. 13	140-000000000012	10-12 weken	1
Ref. 14	140-000000000013	10-12 weken	1
Ref. 15	140-000000000014	10-12 weken	1
Ref. 16	140-000000000015	10-12 weken	1
Ref. 17	140-000000000016	10-12 weken	1
Ref. 18	140-000000000017	10-12 weken	1
Ref. 19	140-000000000018	10-12 weken	1
Ref. 20	140-000000000019	10-12 weken	1
Ref. 21	140-000000000020	10-12 weken	1
Ref. 22	140-000000000021	10-12 weken	1
Ref. 23	140-000000000022	10-12 weken	1
Ref. 24	140-000000000023	10-12 weken	1
Ref. 25	140-000000000024	10-12 weken	1
Ref. 26	140-000000000025	10-12 weken	1
Ref. 27	140-000000000026	10-12 weken	1
Ref. 28	140-000000000027	10-12 weken	1
Ref. 29	140-000000000028	10-12 weken	1
Ref. 30	140-000000000029	10-12 weken	1
Ref. 31	140-000000000030	10-12 weken	1
Ref. 32	140-000000000031	10-12 weken	1
Ref. 33	140-000000000032	10-12 weken	1
Ref. 34	140-000000000033	10-12 weken	1
Ref. 35	140-000000000034	10-12 weken	1
Ref. 36	140-000000000035	10-12 weken	1
Ref. 37	140-000000000036	10-12 weken	1
Ref. 38	140-000000000037	10-12 weken	1
Ref. 39	140-000000000038	10-12 weken	1
Ref. 40	140-000000000039	10-12 weken	1
Ref. 41	140-000000000040	10-12 weken	1
Ref. 42	140-000000000041	10-12 weken	1
Ref. 43	140-000000000042	10-12 weken	1
Ref. 44	140-000000000043	10-12 weken	1
Ref. 45	140-000000000044	10-12 weken	1
Ref. 46	140-000000000045	10-12 weken	1
Ref. 47	140-000000000046	10-12 weken	1
Ref. 48	140-000000000047	10-12 weken	1
Ref. 49	140-000000000048	10-12 weken	1
Ref. 50	140-000000000049	10-12 weken	1
Ref. 51	140-000000000050	10-12 weken	1
Ref. 52	140-000000000051	10-12 weken	1
Ref. 53	140-000000000052	10-12 weken	1
Ref. 54	140-000000000053	10-12 weken	1
Ref. 55	140-000000000054	10-12 weken	1
Ref. 56	140-000000000055	10-12 weken	1
Ref. 57	140-000000000056	10-12 weken	1
Ref. 58	140-000000000057	10-12 weken	1
Ref. 59	140-000000000058	10-12 weken	1
Ref. 60	140-000000000059	10-12 weken	1
Ref. 61	140-000000000060	10-12 weken	1
Ref. 62	140-000000000061	10-12 weken	1
Ref. 63	140-000000000062	10-12 weken	1
Ref. 64	140-000000000063	10-12 weken	1
Ref. 65	140-000000000064	10-12 weken	1
Ref. 66	140-000000000065	10-12 weken	1
Ref. 67	140-000000000066	10-12 weken	1
Ref. 68	140-000000000067	10-12 weken	1
Ref. 69	140-000000000068	10-12 weken	1
Ref. 70	140-000000000069	10-12 weken	1
Ref. 71	140-000000000070	10-12 weken	1
Ref. 72	140-000000000071	10-12 weken	1
Ref. 73	140-000000000072	10-12 weken	1
Ref. 74	140-000000000073	10-12 weken	1
Ref. 75	140-000000000074	10-12 weken	1
Ref. 76	140-000000000075	10-12 weken	1
Ref. 77	140-000000000076	10-12 weken	1
Ref. 78	140-000000000077	10-12 weken	1
Ref. 79	140-000000000078	10-12 weken	1
Ref. 80	140-000000000079	10-12 weken	1
Ref. 81	140-000000000080	10-12 weken	1
Ref. 82	140-000000000081	10-12 weken	1
Ref. 83	140-000000000082	10-12 weken	1
Ref. 84	140-000000000083	10-12 weken	1
Ref. 85	140-000000000084	10-12 weken	1
Ref. 86	140-000000000085	10-12 weken	1
Ref. 87	140-000000000086	10-12 weken	1
Ref. 88	140-000000000087	10-12 weken	1
Ref. 89	140-000000000088	10-12 weken	1
Ref. 90	140-000000000089	10-12 weken	1
Ref. 91	140-000000000090	10-12 weken	1
Ref. 92	140-000000000091	10-12 weken	1
Ref. 93	140-000000000092	10-12 weken	1
Ref. 94	140-000000000093	10-12 weken	1
Ref. 95	140-000000000094	10-12 weken	1
Ref. 96	140-000000000095	10-12 weken	1
Ref. 97	140-000000000096	10-12 weken	1
Ref. 98	140-000000000097	10-12 weken	1
Ref. 99	140-000000000098	10-12 weken	1
Ref. 100	140-000000000099	10-12 weken	1
Ref. 101	140-000000000100	10-12 weken	1
Ref. 102	140-000000000101	10-12 weken	1
Ref. 103	140-000000000102	10-12 weken	1
Ref. 104	140-000000000103	10-12 weken	1
Ref. 105	140-000000000104	10-12 weken	1
Ref. 106	140-000000000105	10-12 weken	1
Ref. 107	140-000000000106	10-12 weken	1
Ref. 108	140-000000000107	10-12 weken	1
Ref. 109	140-000000000108	10-12 weken	1
Ref. 110	140-000000000109	10-12 weken	1
Ref. 111	140-000000000110	10-12 weken	1
Ref. 112	140-000000000111	10-12 weken	1
Ref. 113	140-000000000112	10-12 weken	1
Ref. 114	140-000000000113	10-12 weken	1
Ref. 115	140-000000000114	10-12 weken	1
Ref. 116	140-000000000115	10-12 weken	1
Ref. 117	140-000000000116	10-12 weken	1
Ref. 118	140-000000000117	10-12 weken	1
Ref. 119	140-000000000118	10-12 weken	1
Ref. 120	140-000000000119	10-12 weken	1
Ref. 121	140-000000000120	10-12 weken	1
Ref. 122	140-000000000121	10-12 weken	1
Ref. 123	140-000000000122	10-12 weken	1
Ref. 124	140-000000000123	10-12 weken	1
Ref. 125	140-000000000124	10-12 weken	1
Ref. 126	140-000000000125	10-12 weken	1
Ref. 127	140-000000000126	10-12 weken	1
Ref. 128	140-000000000127	10-12 weken	1
Ref. 129	140-000000000128	10-12 weken	1
Ref. 130	140-000000000129	10-12 weken	1
Ref. 131	140-000000000130	10-12 weken	1
Ref. 132	140-000000000131	10-12 weken	1
Ref. 133	140-000000000132	10-12 weken	1
Ref. 134	140-000000000133	10-12 weken	1
Ref. 135	140-000000000134	10-12 weken	1
Ref. 136	140-000000000135	10-12 weken	1
Ref. 137	140-000000000136	10-12 weken	1
Ref. 138	140-000000000137	10-12 weken	1
Ref. 139	140-000000000138	10-12 weken	1
Ref. 140	140-000000000139	10-12 weken	1
Ref. 141	140-000000000140	10-12 weken	1
Ref. 142	140-000000000141	10-12 weken	1
Ref. 143	140-000000000142	10-12 weken	1
Ref. 144	140-000000000143	10-12 weken	1
Ref. 145	140-000000000144	10-12 weken	1
Ref. 146	140-000000000145	10-12 weken	1
Ref. 147	140-000000000146	10-12 weken	1
Ref. 148	140-000000000147	10-12 weken	1
Ref. 149	140-000000000148	10-12 weken	1
Ref. 150	140-000000000149	10-12 weken	1
Ref. 151	140-000000000150	10-12 weken	1
Ref. 152	140-000000000151	10-12 weken	1
Ref. 153	140-000000000152	10-12 weken	1
Ref. 154	140-000000000153	10-12 weken	1
Ref. 155	140-000000000154	10-12 weken	1
Ref. 156	140-000000000155	10-12 weken	1
Ref. 157	140-000000000156	10-12 weken	1
Ref. 158	140-000000000157	10-12 weken	1
Ref. 159	140-000000000158	10-12 weken	1
Ref. 160	140-000000000159	10-12 weken	1
Ref. 161	140-000000000160	10-12 weken	1
Ref. 162	140-000000000161	10-12 weken	1
Ref. 163	140-000000000162	10-12 weken	1
Ref. 164	140-000000000163	10-12 weken	1
Ref. 165	140-000000000164	10-12 weken	1
Ref. 166	140-000000000165	10-12 weken	1
Ref. 167	140-000000000166	10-12 weken	1
Ref. 168	140-000000000167	10-12 weken	1
Ref. 169	140-000000000168	10-12 weken	1
Ref. 170	140-000000000169	10-12 weken	1
Ref. 171	140-000000000170	10-12 weken	1
Ref. 172	140-000000000171	10-12 weken	1
Ref. 173			

Aanbeveling / Conseil / Recommendation / Empfehlung

NL

Het is de taak van de DIENST NA VERKOOP Le SERVICE APRES VENTE est destiné à te zorgen voor de vervanging van beschadigde stukken:

- hetzij op onze verantwoordelijkheid omdat, ondanks onze beste inspanningen, toch een beschadigd stuk werd geleverd
- hetzij op de verantwoordelijkheid van de klant ten gevolge van een slechte behandeling of door verkeerd onderhoud.

In het kader van de verantwoordelijkheid van de leverancier

De niet-gelijkvormigheid dient te worden vastgesteld en ons door de klant te worden bekendgemaakt binnen de 10 werkdagen volgend op de ontvangst van het bouwpakket.

Aanvragen tot vervanging worden alleen voldaan mits voorlegging van het beschadigd element in de winkel waar de carport werd aangekocht.

Wanneer de elementen zelf niet kunnen worden aangeboden, is het de klant toegestaan een foto te bezorgen die het probleem duidelijk bewijst.

Reeds gebouwde of verwerkte elementen kunnen niet ten laste worden gelegd van de leverancier. De aanvraag dient daarbij ten allen tijde precies te zijn geformuleerd en in één keer aan ons te zijn gericht door de winkel waar de carport werd verkocht, met gebruik van het document dat wij daartoe speciaal ter beschikking stellen. Het fabricatienummer dient verplicht te worden vermeld. (SOL-n°)

De beschadigde stukken worden gratis geleverd, hetzij thuis bij de klant zelf of bij de winkel.

Indien een 2e aanvraag zou worden geformuleerd worden de vervangstukken automatisch geleverd aan de winkel waar de carport werd aangekocht.

In alle gevallen behoudt de leverancier zich het recht voor om eventueel de gegrondheid van de aanvraag of het gebrek aan bewzarende elementen ten zijnen laste te controleren die zouden bewijzen dat hij verantwoordelijk is voor het vastgestelde probleem.

OPGELET : HET NUMMER DAT BEGINT MET "SOL", VERMELD OP DE VERPAKKING, DIENT VERPLICHT TE WORDEN VERMELD BIJ ELKE AANVRAAG GERICHT AAN DE DNV.

ER DIENT REKENING TE WORDEN GEHOUDEN MET HET VOLGENDE :

Hout is een levende materie. Bij droog weer kunnen zich tussen de planken scheuren en spleten vormen die weer verdwijnen bij vochtiger weer.

Bij hout is het niet meer dan normaal dat zich een aantal onregelmatigheden voordoen. Om die reden worden de volgende afwijkingen dan ook beschouwd als aanvaardbaar:

- knoesten in het hout
- knoesten die loskomen van het hout met een maximale doorsnede van 2 cm
- knoesten die zich losmaken van de zaagrand van de planken op voorwaarde dat de zo gevormde gaten bij de montage worden dichtgestopt
- verkleuring (schaadt nergens de levensduur van het hout)
- rechte scheuren en spleten indien het geen wijd openstaande spleten betreft en deze de plank niet doorsnijden
- scheuren en spleten op de uiteinden van de planken als het gaat om spleten die niet langer zijn dan de breedte van de liggers of van de planken
- droogte- of krimpspleten die de stevigheid van de constructie niet in het gedrang brengen
- het verschijnen van hars over een maximale lengte van 5 cm
- verdraaiing (torsie) en kromtrekking als de montage er niet door gehinderd wordt.

Bij droog weer is het mogelijk dat zich knoesten losmaken. De zo gevormde gaten dienen te worden dichtgestopt met houtpasta.

F

Het is de taak van de DIENST NA VERKOOP Le SERVICE APRES VENTE est destiné à remplacer les pièces défectueuses

- du fait du fournisseur dans le cas ou malgré toute notre attention une pièce défectueuse aurait été livrée.
- du fait du client par suite de mauvaise manipulation ou par défaut d'entretien.

Dans le cadre de la responsabilité du fournisseur

La non-conformité doit être constatée et signalée par le client dans les 10 jours ouvrés suivant la réception par lui du colis. Toute demande ne pourra être satisfait qu'après présentation de la pièce défectueuse au magasin ou le carport a été acheté. A défaut, une photo permettant de se rendre compte du problème pourra être acceptée.

Les pièces déjà montées ou modifiées ne font pas l'objet d'un SAV à la charge du fournisseur.

La demande doit être précise, elle doit être rédigée en une seule fois, par le magasin qui a vendu le carport, à l'aide du document remis à cet effet. Le numéro de fabrication (SOL-n°) doit obligatoirement y figurer. Les pièces défectueuses seront livrées gratuitement au domicile du client ou au magasin.

Si une 2ème demande devait être formulée, les pièces seraient alors automatiquement livrées au magasin ou le carport a été acheté. Dans tous les cas, le fournisseur se réserve la possibilité d'apprécier le bien fondé de la demande ou l'absence d'éléments prouvant que le problème constaté lui est imputable.

ATTENTION : LE NUMERO COMMENCANT PAR "SOL" FIGURANT SUR L'EMBALLAGE DOIT OBLIGATOIREMENT ETRE COMMUNIQUE POUR TOUTE DEMANDE DE SAV .



LES NOTIONS SUIVANTES SONT A PRENDRE EN COMPTE :

Le bois vit, par temps sec des fentes peuvent apparaître entre les planches, elles disparaissent par temps humide. Il est normal que certaines anomalies puissent apparaître dans le bois, ainsi, les anomalies suivantes sont considérées comme tolérables :

- Nœuds dans le bois
- Nœuds se détachant du bois ayant un diamètre maximum de 2 cm
- Nœuds se détachant de la tranche des planches à condition que lors de l'assemblage le trou soit recouvert
- Décoloration (ne nuit pas à la durée de vie du bois)
- Fentes droites, si celles-ci ne sont pas ouvertes et ne traversent pas la planche
- Fentes aux extrémités si elles ne sont pas plus longues que la largeur des poutres ou des planches
- Fentes de séchage ou rétrécissemement qui ne nuisent pas à la construction
- Apparition de résine sur une longueur maximum de 5cm
- Torsion et gauchissement si l'assemblage n'en est pas gêné

Par temps sec, des nœuds peuvent se détacher, il faut boucher les trous avec de la pâte à bois

GB

It is the job of the AFTER SALES DEPARTMENT to see to the due replacement of faulty sections:

- either under the responsibility of the supplier when, in spite of our best efforts, faulty or non-compliant sections have been supplied
- or under the responsibility of the customer due to faulty handling or through inappropriate maintenance.

Under the responsibility of the supplier

Non-conformity is to be established by the customer, duly notifying us within 10 working days following receipt of the kit. Applications will only be met upon presentation of the faulty section at the shop where the carport was purchased. If the sections are unavailable to be presented, the customer is allowed to provide photographic evidence, clearly showing the problem. Sections already mounted or assembled and subsequently found to be faulty or non-compliant cannot be imputed to the supplier. At all times, applications are required to be accurately stated and to have been compiled in a single effort by the shop where the carport was sold, using the purpose-provided document. In doing so, it is compulsory for the manufacturing number (SOL-n°) to be listed.

Any replacement sections will be supplied free of charge, either directly to the customer's home address or to the shop. If a second application should be submitted, the replacement sections will be delivered directly to the shop where the carport was sold.

In all cases, the supplier reserves the right, should he so wish, to verify the legitimacy of any applications, or the lack of elements at his charge which would serve to corroborate that he is liable for the problem as found.

PLEASE NOTE : IT IS COMPULSORY FOR THE REFERENCE NUMBER STARTING WITH "SOL", AS SHOWN ON THE PACKAGE, TO BE LISTED IN ANY APPLICATION ADDRESSED TO THE ASD.

DUE ACCOUNT MUST BE TAKEN OF THE FOLLOWING :

Wood is a living, breathing material. In dry weather conditions, cracks and tears may appear in the planks which vanish when weather conditions become more damp. Certain perceived "flaws" are perfectly normal in wood. Which is why the following series of non-conformities are wholly acceptable as falling within industry-accepted tolerance margins:

- knots in the wood
- knots standing proud from the wood surface with a maximum 2 cm cross-section
- knots standing proud from the sawing edge of the planks provided that the resulting holes are filled upon assembly using wood filler
- discolouration or fading (does not detract from the wood's life span)
- straight tears and cracks, provided these are not wide open cracks transsecting the plank
- tears and cracks at the far tips of the planks, provided the cracks do not exceed the width of the girders or the planks
- cracks and tears as a result of shrinkage or desiccation, which do not jeopardise the solidity of the construction
- the appearance of resin over a maximum 5 cm length
- torsion and warping, provided this does nothing to impede assembly.

In dry weather conditions, it is possible for knots to stand proud. Any holes thus formed are to be filled using wood filler.

D

Holzschutz für unbehandelte Nadelholzer im Außenbereich beraten und beachten Sie die Verarbeitungshinweise des Farbenherstellers. Wiederholungsanstriche sollten je nach Abwitterung vorgenommen werden. Durch einen ausreichenden Holzschutz beeinflussen Sie im wesentlichen die Lebensdauer Ihres Gartenhauses.

Holzqualität / Reklamation

Das von Ihnen gekaufte Produkt ist aus bestem Fichtenholz hergestellt. Holz ist ein Naturprodukt und jedes Holzteil hat eine eigene Farbgebung und arbeitet unterschiedlich. Holz sieht nie gleich aus, daß macht dieses Material so beliebt. Wenn es trotz unserer sorgfältigen Werkskontrolle zu Reklamationen kommen sollte, geben Sie Ihrem Fachhändler folgende Unterlagen und Informationen:

- Kottrollnummer (SOL-n°) Welche Bauteile reklamiert werden (Pos.Nr und Anzahl)
- Reklamationsgrund, ggf. durch Bilder ergänzen
- Lieferanschrift für die Ersatzteillieferung
- Ihre Telefonnummer, für evtl. Rückfragen

Ansprüche auf Gewährleistung beschränken sich auf den Austausch von fehlerhaftem Material. Alle weiteren Ansprüche sind ausgeschlossen! Bereits verarbeitetes Material ist vom Umtausch ausgeschlossen!

Abweichungen die keinen Reklamationsgrund darstellen :

- Äste die mit dem Holz fest verwachsen sind.
- Holzverfärbungen, ohne das dadurch die Lebensdauer beeinflusst wird.
- Risse /Trockenrisse die nicht durchgehend sind und nicht die Konstruktion beeinflussen.
- Längsverleimte (Keilverzinkung) Bretter sind an-teilmäßig erlaubt und liegen in der Norm
- Verdrehungen des Holzes vorausgesetzt es läßt sich noch verarbeiten.
- An den nicht sichtbaren Seiten von Dach- und Fußbödenbrettern können die Bretter ungehobelt sein bzw. Baumkante enthalten.

Bereits verbaute oder gestrichene Bauteile sind von der Reklamation ausgeschlossen. Für Reklamationen, bei denen ein schlechtes Fundament, ein fehlerhafter Anstrich oder aber ein Montagefehler der Grund für auftretende Probleme sind, müssen wir die anfallenden Kundendienstkosten in Rechnung stellen. Die Reklamierte Bauteile müssen bis zum Abschluss der Reklamation aufbewahrt werden. Wir behalten uns das Recht vor, die Reklamation beim Kunden zu prüfen.

Bedachung/Dachrinnen :

Bedachungsmaterial/Dachrinnensysteme gehören nicht zum werkseitigen Lieferumfang, lassen Sie sich hier bei Ihrem Fachhändler beraten.

Beim Verlegen bzw. bei der Montage beachten Sie bitte die Herstellerhinweise. Windsicherung: Das Produkt muss nach der Montage zusätzlich gegen Wind gesichert werden.

Versicherung: Sprechen Sie mit Ihrem Versicherungsfachmann, ob durch Ihre bestehenden Versicherungen, ein voller Versicherungsschutz für das Produkt besteht.

Im Falle einer Uneinigkeit nach dem Verkauf, die nicht mit dem normalen Verfahren gelöst werden konnte, kann Solid eine Person zur Baustelle schicken. Sollte sich aus diesem Besuch auf der Baustelle ergeben, das das Produkt nicht mangelhaft ist, so behält Solid das Recht, für den Transport 250 € excl. MwSt zu berechnen und ist Solid keinesfalls für eventuelle Minderwerte zuständig.

Aanbeveling / Conseil / Recommendation / Empfehlung

NL

F

GB

D

TERMIJNEN :

De leverancier stelt alles in het werk om de vervangelementen zo snel mogelijk te leveren. Niettemin rust wat dit betreft op de leverancier geen enkele verplichting inzake levertijden.

AANSPRAKELIJKHEID :

De aansprakelijkheid van de leverancier is beperkt tot de vervanging van de beschadigde onderdelen. Zijn wettelijke aansprakelijkheid kan niet worden ingeroepen eens de carport is gemonteerd. In alle gevallen wordt de klant ten zeerste aangeraden een gedetailleerde inventaris te maken van de stukken volgens de naamlijst op het montageplan en pas daarna te beginnen met de eigenlijke montage. De aansprakelijkheid van de leverancier kan niet worden ingeroepen tenzij het montageplan strikt werd nagevolgd.

In het kader van de verantwoordelijkheid van de klant

Elke aanvraag tot vervanging van stukken die bij montage in slechte staat bleken of die zich in onvolkomen staat bevinden ten gevolge van externe factoren (onweer, diverse ongelukken,...) zal worden voldaan, maar zal worden gefactureerd.

Hetzelfde geldt bij niet-naleving van de montage-instructies of voor aanvragen die ons niet binnen de gestelde termijn bereiken.

De aandacht dient te worden gevestigd op het feit dat de leverancier nergens verplicht is een voorraad van tuinhuisonderdelen aan te houden die niet langer deel uitmaken van zijn gamma.

AANBEVELINGEN :

Het is de verantwoordelijkheid van de koper ervoor te zorgen dat de carport niet kan worden meegesleurd door de wind. Daarom wordt ten zeerste aangeraden deze te verankeren in de grond. In alle gevallen dient het gekozen systeem het natuurlijke krimpen en uitzetten van het hout in functie van de seizoenen toe te laten. Het is dus van groot belang dat de structuur nooit wordt geblokkeerd.

Regelmatig beitsen van de carport is noodzakelijk om de levensduur van het hout te garanderen. Beitsen dient met de nodige regelmaat te worden herhaald en met gebruikmaking van de geschikte producten.

DELAIS :

Le fournisseur met tout en œuvre pour fournir les pièces concernées le plus rapidement possible. Il est à noter toutefois qu'il ne peut être tenu à aucun délai.

RESPONSABILITE :

La responsabilité du fournisseur est limitée au remplacement des pièces défectueuses. Sa responsabilité juridique ne peut être mise en cause une fois le carport monté. Dans tous les cas, il est fortement conseillé au client de procéder à un inventaire exhaustif des pièces selon la nomenclature figurant dans le plan de montage et de ne prévoir le montage effectif qu'après cette vérification. La responsabilité du fournisseur ne peut être engagée que si le plan de montage a été scrupuleusement respecté.

Dans le cadre de la responsabilité du client

Toute demande destinée à remplacer des éléments détériorés au montage ou du fait d'éléments extérieurs (tempête, accidents divers,...) pourra être satisfaita mais sera facturée. Il en est de même en cas de non respect des instructions de montage ou pour les demandes formulées hors délai. Il est à noter que le fabricant n'est pas tenu de conserver en stock des pièces nécessaires au montage des abris qui ne figurent plus dans sa gamme.

CONSEILS :

Il appartient au monteur de s'assurer que son carport ne risque pas d'être emporté par le vent, pour cela, il est fortement conseillé de fixer au sol. Dans tous les cas le système choisi doit permettre le mouvement naturel du bois en fonction des saisons, il est donc impératif de ne jamais bloquer la structure du carport.

Le lasurage régulier de le carport est indispensable à sa durée de vie, il doit être effectué régulièrement avec des produits appropriés.

TERMS :

The supplier shall bring every effort to bear to ensure fast delivery of the replacement sections. However, the supplier remains unbound by any commitments in terms of delivery times in this respect.

LIABILITY :

The supplier's liability is confined to the replacement of flawed sections. His legal liability cannot be invoked once the carport has been fully assembled. In all cases, customers are strongly recommended to compile a detailed inventory of the sections setting out from the name list on the assembly instructions before embarking on actual assembly operations.

The supplier's liability can only be invoked if the assembly instructions have been strictly complied with.

Under the responsibility of the customer

All applications for replacements of sections which proved to be in flawed condition upon assembly or which proved to be flawed as a result of extraneous factors (gales and storms, various types of accidents,...) will be met but will also be duly invoiced.

The same applies in cases of non-compliance with assembly instructions or to applications which fail to reach us within the time span as defined above. A due focus of attention should also go out to the fact that it is nowhere incumbent on the supplier to maintain a stock of sections for carports which have been delisted from the available ranges he offers.

RECOMMENDATIONS :

It is the buyer's responsibility to bring to bear all necessary measures to ensure his carport is not swept away by the wind. Which is why customers are strongly recommended to ensure a solid ground anchoring. In all cases, the system chosen is to allow for the natural swell and shrinkage of the wood in consideration of the weather seasons. It is imperative that the structure is never obstructed as such.

The frequent restaining of the carport is necessary to guarantee the wood's longevity. Please restain at regular intervals, using the appropriate materials.

Planung :

Es ist wichtig, diese Montageanleitung vollständig durchzulesen, bevor Sie mit dem Aufbau Ihres Produkts beginnen. So vermeiden Sie Probleme und unnötigen Zeitverlust. Das Produkt wurde mehrfach kontrolliert, prüfen Sie dennoch vor dem Aufbau den Bausatz auf Vollständigkeit, spätestens 10 Tage nach Lieferung.

Fundament :

Verwenden Sie beim Erstellen Ihres Fundamente grösste Sorgfalt. Fertigen Sie das Fundament so, daß die Oberkante ca. 5 cm über die Bodenfläche hinausragt. Das Fundament muss absolut in der Waage und entwässert sein, damit alle Auflagehölzer plan aufliegen. Damit der direkte Kontakt der Auflagehölzer zum Erdkörper/Fundament vermieden wird, schneiden Sie Bitumen-/Mauersperrbahnen (gehören nicht zum Lieferumfang) in Streifen und legen Sie diese unter die Auflagehölzer. Wir machen folgende Fundamentvorschläge:

- Streifenfundament
- geschütztes Betonfundament
- Betonplattenfundament

Für ein dauerhaftes Fundament sind Untergrund, Rechtwinkligkeit und ebene Oberflächen die wichtigsten Voraussetzungen. Mit einem guten Fundament hält Ihr Produkt viele Jahre länger.

Lassen Sie sich ggf. von einem Fachmann beraten bzw. lassen Sie das Fundament von einem Fachmann erstellen.

Lagerung bis zur Montage :

Das Produkt besteht aus hochwertigem Fichtenholz und wird unbehandelt geliefert. Achtung, der Bausatz ist nicht wassererdicht verpackt. Die Folie schützt das Holz nur gegen Verschmutzung. Lagern Sie daher den Bausatz bis zur endgültigen Montage trocken und nicht direkt auf dem Erdkörper, geschützt vor Witterungseinflüssen (Nässe, Sonneneinwirkung, etc.). Ware bitte nicht in einem geheizten Raum aufbewahren!

Vorbereitung/Pflege/Holzschutz :

Vor der Montage müssen alle Bauteile, auch im Innenbereich, ausreichend mit einem tiefenwirksamen Holzschutzgrund behandelt werden (vorbeugender Schutz gegen Bläue und Schimmel). Verwenden Sie für den Endanstrich eine wetterbeständige Lasur, auch im Innenraum, mit hohen physikalischen Schutz, die das Holz vor Feuchtigkeit und UV-Strahlung schützt. Die Lasur sollte zugleich feuchtigkeitsregulierend, wasserabweisend und lichtecht sein. Zudem sollten Sie darauf achten, dass die Lasur ausreichend Farbpigmente enthält, da ansonsten die Gefahr besteht, dass sich das Holz grau verfärbt. Bitte keinen Lack verwenden! Lassen Sie sich ausführlich bei Ihrem Fachhändler über den



=



Aanbeveling :

Het is aangeraden om alvorens te schroeven een gat te boren.
Zo zal vermeden worden dat het hout splitst!

Conseil :

Il est recommandé de faire un avant-trou avant de visser.
Cela empêchera le bois de se fissurer!

Recommendation :

It is recommended to drill a hole before screwing.
This will prevent the wood from splitting!

Empfehlung :

Es wird empfohlen, vor dem Schrauben ein Loch zu bohren.
Dadurch wird verhindert, dass das Holz splittert!



HOUT LEEFT - LE BOIS VIT - WOOD IS LIVING - HOLZ LEBT



Houtknopen - Les noeuds - Knots - Astknoten

NL U zal knopen terugvinden in alle houtsoorten, het is een natuurlijk aspect van het hout dat de stevigheid en duurzaamheid van het hout niet beïnvloedt.

FR Vous trouverez des noeuds dans toute essence de bois, c'est un aspect naturel du bois qui ne remet pas en cause la solidité du produit ou durabilité.

EN You'll find knots in any type of wood, it's a natural characteristic of wood that doesn't affect the strength and durability of the product.

DE Astknoten finden Sie in jeder Art von Holz, es handelt sich um ein natürliches Aussehen, das keinen Einfluss auf die Festigkeit und Haltbarkeit des Produktes hat.



Hars - La résine - Resin - Harz

NL Hars kan de neiging hebben om naar de oppervlakte te komen, dit kan makkelijk worden verwijderd door te schrapen met het correcte werk具 of oplosmiddel.

FR La résine peut avoir tendance à remonter à la surface, elle peut être retirée facilement par raclage à l'aide d'un outil ou d'un solvant approprié.

EN The resin can have a tendency to rise to the surface, it can be removed by scrapping with the appropriate tool or solvent.

DE Harz kann an die Holzoberfläche gelangen, es kann durch Abschaben mit einem geeigneten Werkzeug oder Lösungsmittel entfernt werden.



Kleurverschil - Différences de teinte - Color differences - Unterschiedliche Farbtöne

NL Kleurverschillen kunnen ontstaan door de houtafkomst of behandeling en zijn normaal. Dit verschil zal met de tijd verdwijnen onder invloed van zonlicht.

FR Les différences de couleurs peuvent apparaître suivant l'origine du bois ou le traitement et sont normales. La différence de teinte s'estompera avec le temps sous l'effet de la lumière du soleil.

EN Color differences can appear due to the origin of the wood or the treatment and are normal. The color difference will fade over time under the effect of sunlight.

DE Farbunterschiede Farbtöne können abhängig von der Herkunft des Holzes oder dessen Behandlung auftreten, das ist normal. Der Farbunterschied verblasst mit der Zeit unter dem Einfluß von Sonnenlicht.



Spleten - Fissures - Cracks - Risse

NL Afhangend van de houtdensiteit zal het hout op constante basis krimpen en vergroten. Dit kan het ontstaan van spleten veroorzaken. Dit fenomeen stelt de eigenschappen van het hout echter niet ter discussie.

FR En fonction des différences de densité, le bois ne se contracte et ne se dilate pas de façon régulière. Cela peut entraîner la formation de fissures. Ce phénomène ne remet cependant pas en cause les propriétés du bois.

EN Based on differences in density, the wood shrinks and expands steadily. This may cause cracking. This phenomenon doesn't affect the properties of the wood.

DE Risse basierend auf Unterschiede in der Dichte schrumpft und weitet sich das Holz ständig. Dies kann zu Rissen führen, was die Eigenschaften des Holzes jedoch nicht beeinträchtigt.



Schimmels - Les moisissures - Mold - Schimmel

NL Schimmels kunnen zich plaatsen op de oppervlakte van het hout, deze hebben echter geen effect op de sterkte van het hout en kunnen met water verwijderd worden.

FR Des champignons ou dépôts bleuâtres peuvent se former à la surface du bois, ceux-ci n'ont aucun effet sur la résistance du bois et peuvent s'éliminer à l'eau et par simple brossage.

EN Fungi or bluish deposits can appear on the surface of the wood, they have no impact on the strength of the wood and can be removed with water and by brushing.

DE Schimmel kann sich auf der Oberfläche des Holzes bilden. Dies hat keine Wirkung auf die Festigkeit des Holzes und kann mit Wasser und Ausbürsten entfernt werden.



Zoutvorming van hout - Salification du bois - Wood salification - Salzbildung von Holz

NL Groene vlekken onstaan soms op het hout, deze zijn gevormd door de impregnatieszouten die het hout beschermen tegen insecten en schimmels. Ze hebben geen effect op de duurzaamheid van het hout.

FR Des taches verdâtres apparaissent parfois sur le bois, celles-ci sont dues aux sels d'imprégnation que contient le bois pour protéger celui-ci des insectes et des champignons. Elles n'ont aucun effet sur la durabilité du bois.

EN Greenish stains sometimes appear on the wood, they are due to impregnations salts contained in the timber to protect it from insects and fungi. They have no effect on the durability of wood.

DE Grünliche Ausblühungen erscheinen manchmal auf der Holzoberfläche, diese kommen von im Holz enthaltenen Imprägnier-salzen, welche es gegen Insekten und Pilze schützen. Sie haben keinen Einfluss auf die Haltbarkeit des Holzes.



Gevingerlast hout is een garantie voor kwaliteit - Le bois abouté est un gage de qualité - Finger-jointed wood is a guarantee of quality - Keilgezinktes Holz ist ein Garan für Qualität

NL Het verlijmen van het hout is een technische handeling die het mogelijk maakt om eventuele 'gebreken' en breekpunten van het massief hout te verwijderen. Ons systeem analyseert en scant de binnenkant van het hout om zwakke punten zoals grote noesten, sapzakken, enz. op te sporen en te verwijderen.

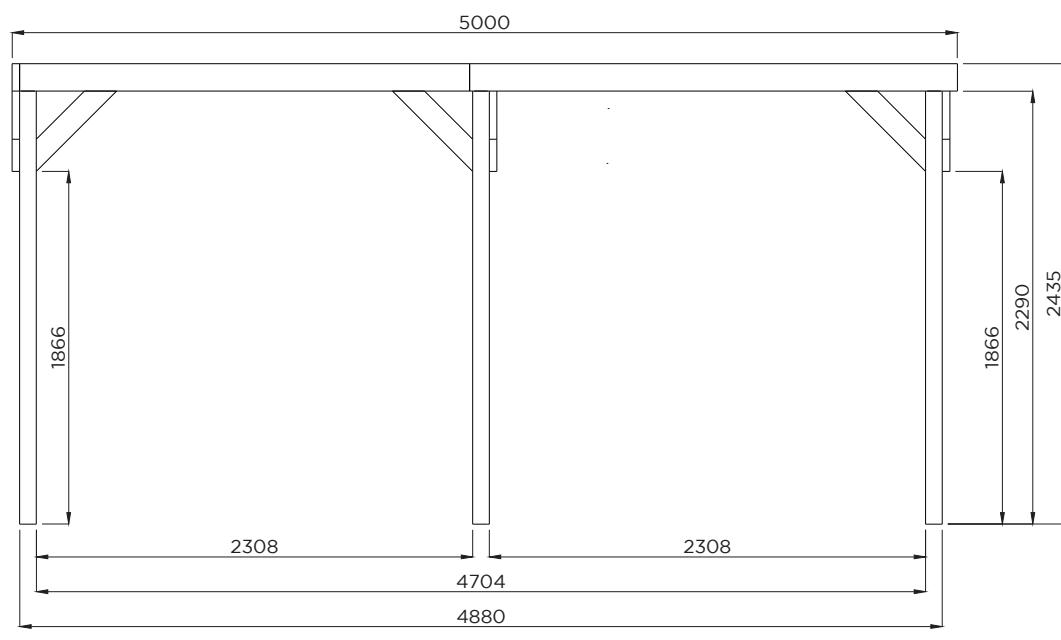
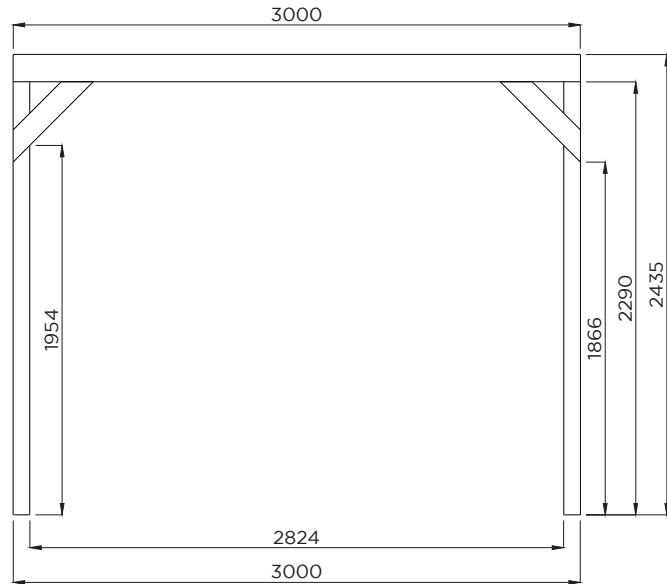
FR Le collage du bois est une opération technique qui permet de supprimer les éventuels "défauts" et points de rupture du bois massif. Notre système analyse et scanne l'intérieur du bois pour détecter et éliminer les points faibles tels que les gros noeuds, les poches de sève, etc.

EN Gluing the wood is a technical operation that makes it possible to remove any 'defects' and breaking points from the solid wood. Our system analyzes and scans the inside of the wood to detect and remove weak points such as large knots, sap pockets, etc.

DE Das Verleimen des Holzes ist ein technischer Vorgang, der es ermöglicht, alle „Fehler“ und Bruchstellen aus dem Massivholz zu entfernen. Unser System analysiert und scannt das Innere des Holzes, um Schwachstellen wie große Äste, Harztaschen usw. zu erkennen und zu entfernen.



S7781



13.28m²



14.64m²



15.00m²

CreateDate:
SaveDate:
PlotDate:

21.01.2025
21.01.2025
27.01.2025

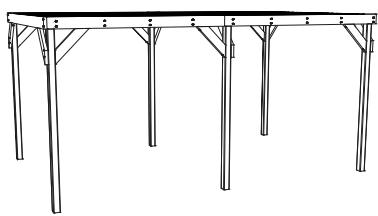
Dit technische tekening, montagehandleiding, afgeliede of detail ervan kan beschermd zijn door intellectuele eigendomsrechten en niets daarvan mag zonder schriftelijke toestemming van Solid NV worden gereproduceerd of gebruikt; anders dan het downloaden, het bekijken daarvan op een enkele computer en/of printen van een enkele hardcopy ten behoeve van persoonlijk, niet bedrijfsmatig gebruik. Elk ander gebruik van deze informatie (inclusief, maar niet beperkt tot, het gefotografieerd of gedigitaliseerd reproduceren, de verdere verspreiding of distributie ervan onder welke vorm dan ook) is verboden en kan strafrechtelijk vervolgd worden. Met dank voor uw medewerking.

CARPORT
EAN code: 5412025077816

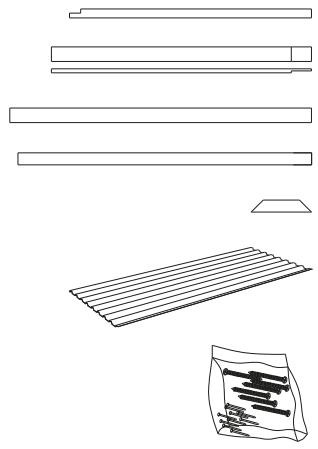
SOLID® SUPERIA

S7781

CARPORT



SOL



Ref.	Index	#
A	RW088x088-4R8-IFC-1-2400	6
B	WW040x145-4FA-IFC-1-2580	4
B1	WW040x145-4FA-000-1-3000	1
C	WW040x120-4FA-000-1-2920	9
D	WW040x120-4FA-Y45-1-0600	12
G	S5216	6
	└ S6441 4.8x50 #12	
R	S7781-Zmt	1
	└ S635 M8 x 100 #8	
	└ S635 M8 #8	
	└ S627 Tx30 100 t #70	

Afmetingen, uiterlijken, vorm, gewicht kunnen afwijken.
 Les dimensions, l'apparence, la forme, le poids peuvent différer.
 Dimensions, appearance, shape, weight may differ.
 Maße, Aussehen, Form, Gewicht können abweichen.

www.solid.eu/sav

Gereedschap (excl.) / Outils (excl.) / Tools (excl.) / Werkzeuge (exkl.)


 Hamer
Marteau
Hammer
Hammer

 Schroefboormachine
Perceuse / Viseuse
Screw drill
Schraubenbohrer

 Ladder
Échelle
Ladder
Leiter

 Winkelhaak
Crochet carré
Square hook
Quadratischer Haken

 Cirkelzaag
Scie circulaire
Circular saw
Kreissäge

 Klokboor Ø 60mm
Scie cloche Ø 60mm
Hole saw Ø 60mm
Bohren Ø 60mm

 Handzaag
Scie à main
Saw
Säge

 Meter
Mètre
Meter
Rollenmesser

 Breekmes
Couteau
Cutter
Messer

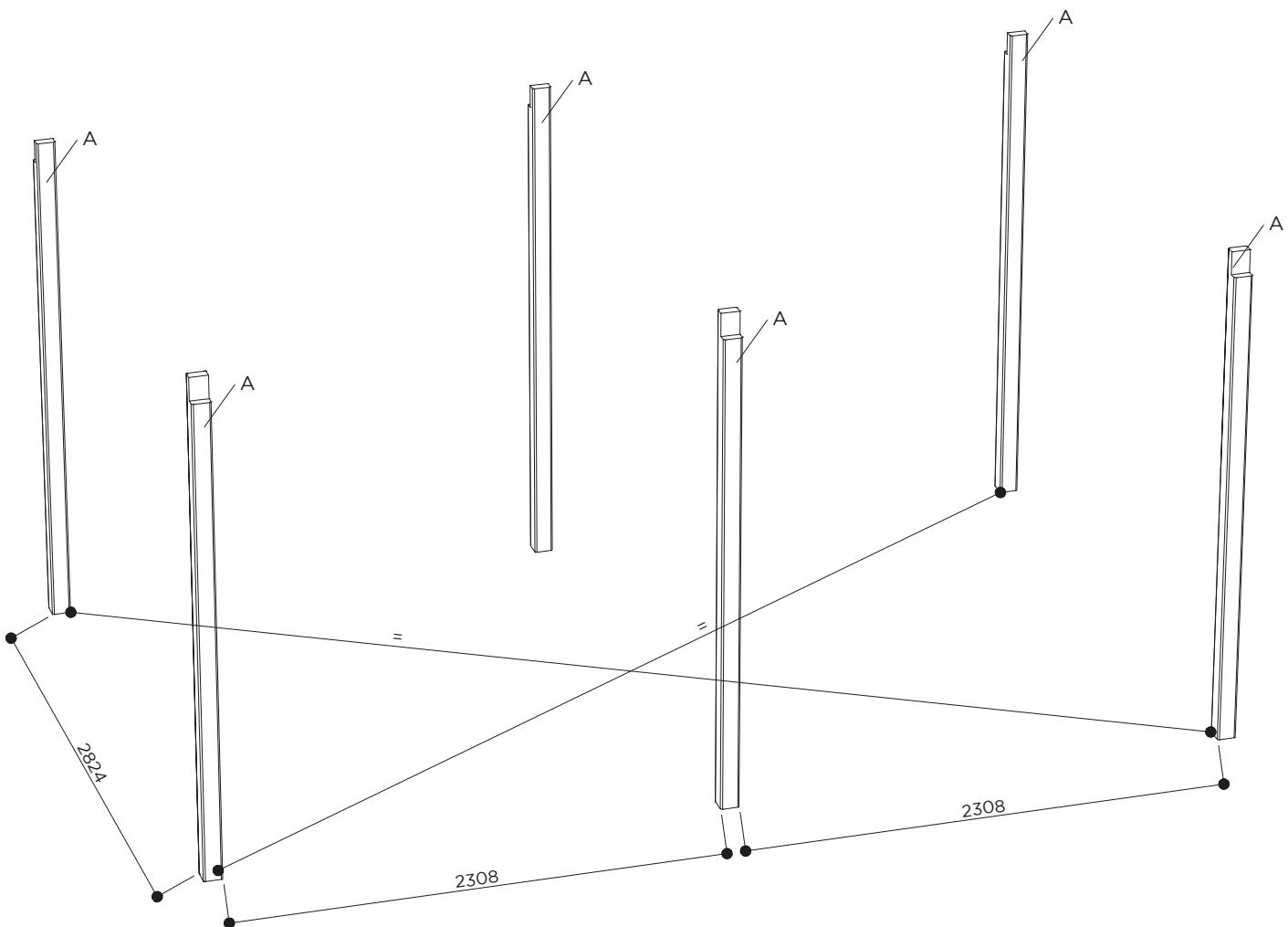
 Waterpas
Niveau à bulle
Plumb rule
Wasserwaage

 Decoupeerzaag
Scie sauteuse
Jigsaw
Stichsäge

 Silicone + pomp
Silicone + pompe
Silicone + pump
Silikon + Pumpe

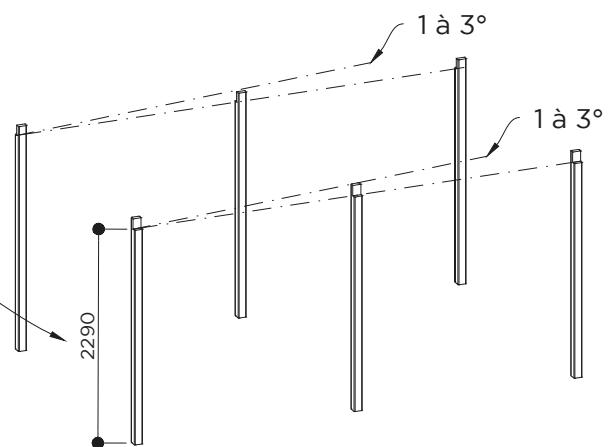
A = 6

1



Helling te bepalen!!!!
Pente à déterminer!!!!
Slope to be determined!!!!
Piste noch zu bestimmen!!!!

Minimale hoogte te respecteren!
Hauteur minimum à respecter!
Minimum height to be respected!
Mindesthöhe zu beachten!



S7781**CARPORT**

B = 4

B1 = 1



M8x100 #8



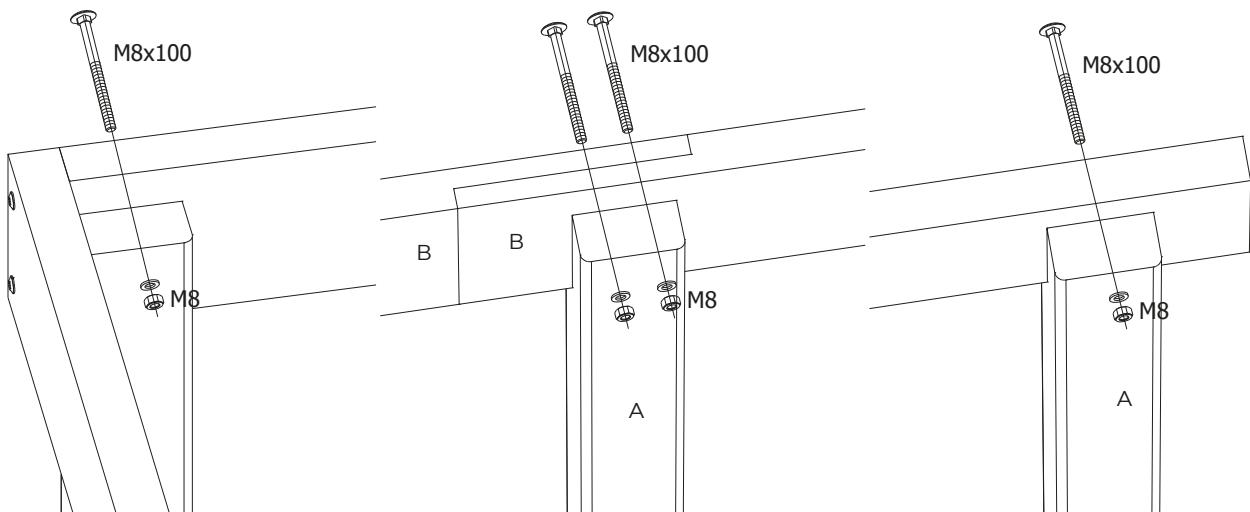
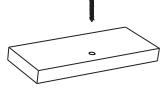
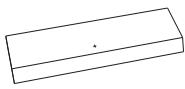
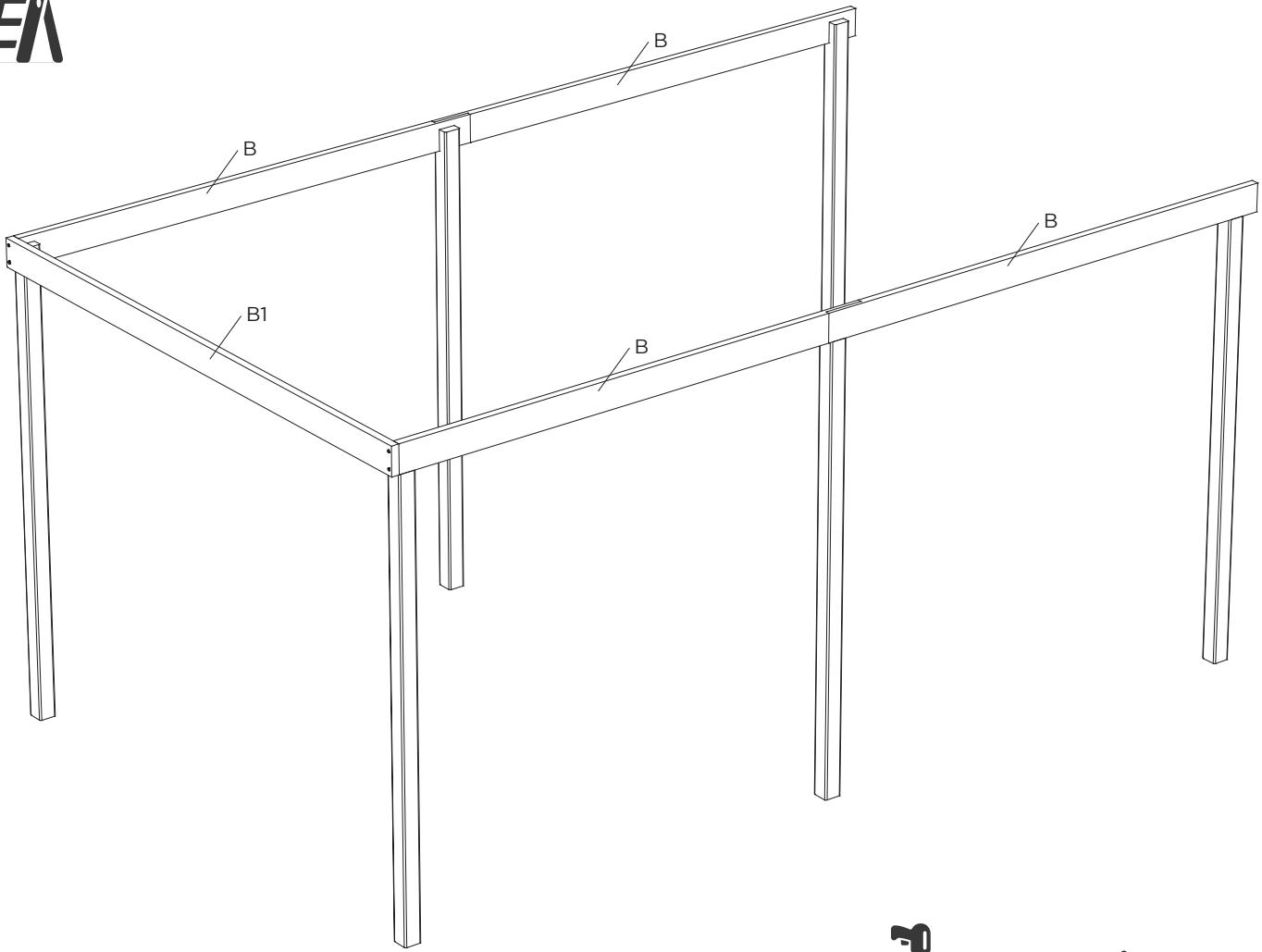
M8 #8



M8 #8

6.0 Tx30 100 t # 4

2



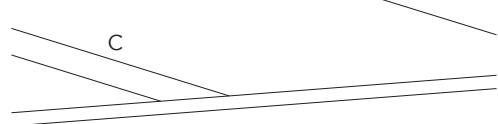
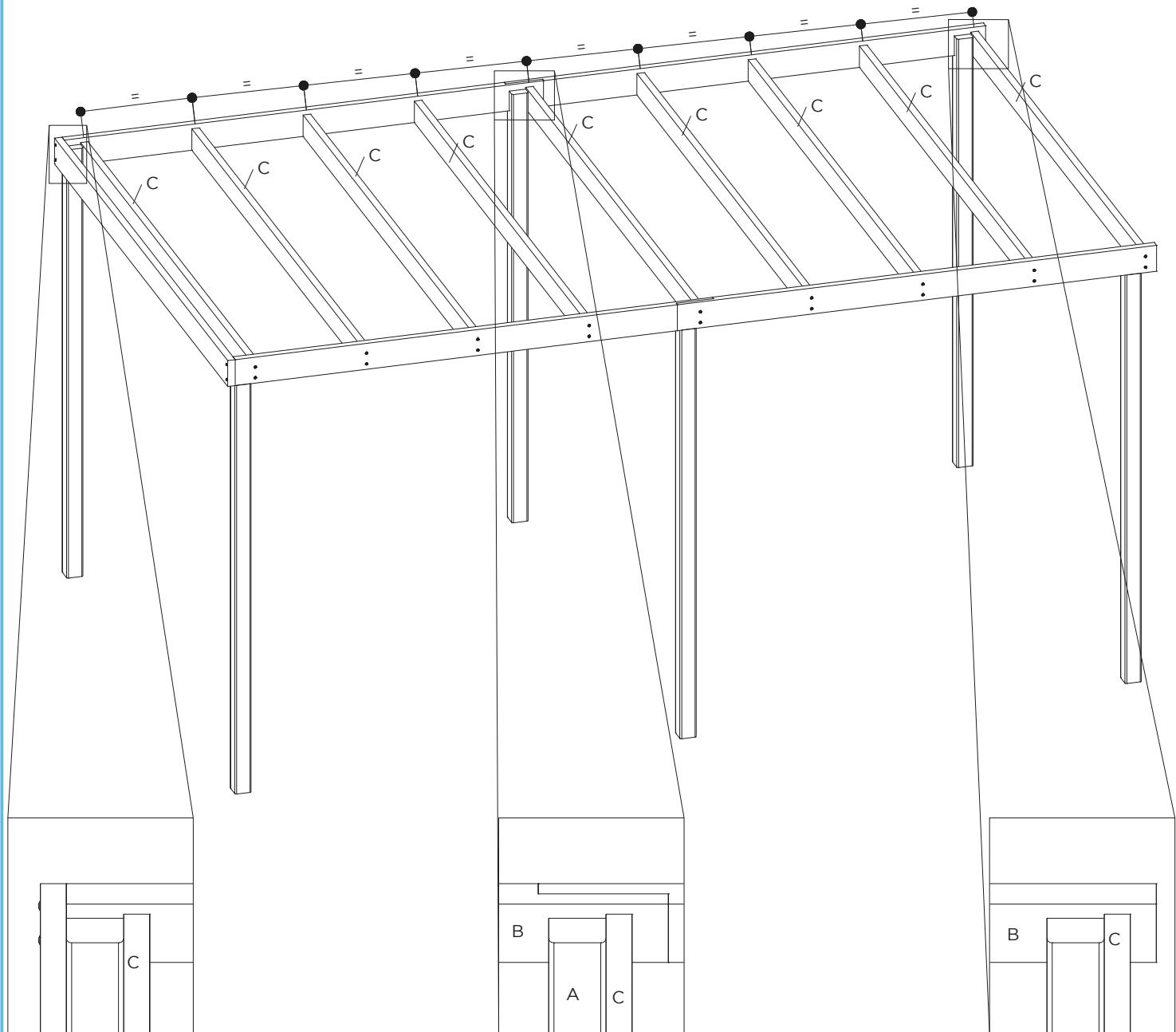
S7781

CARPORT

C = 9

 6.0 Tx30 100 t # 36

3



B

②

③

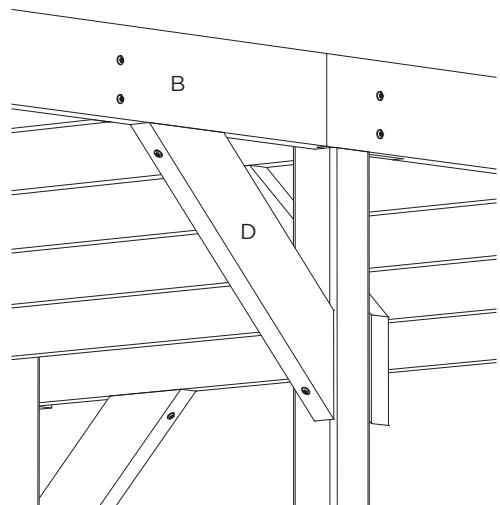
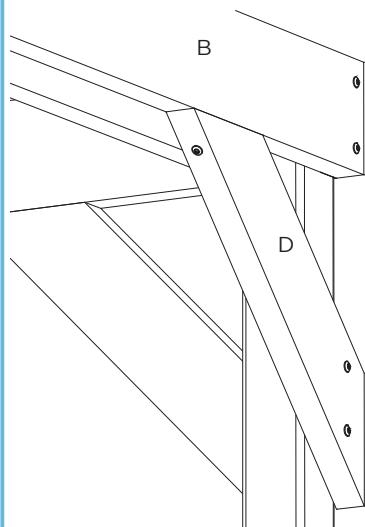
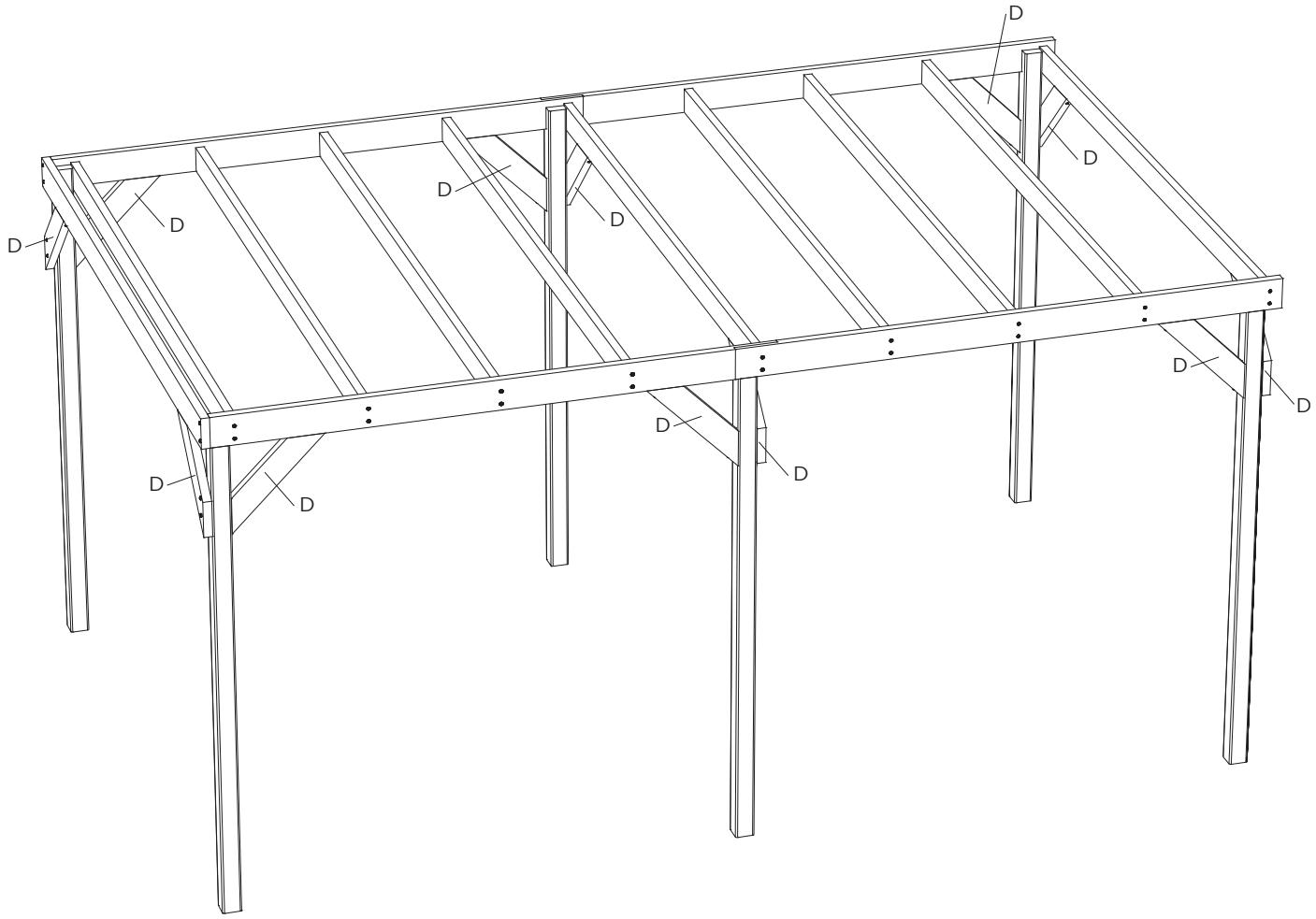
S7781**CARPORT** **SOLID**
creating outdoor comfort

D = 12

6.0 Tx30 100 t # 30



4



S7781

CARPORT

 **SOLID**
creating outdoor comfort

G = 6

5

